

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Pflitsch GmbH & Co. KG
Ernst-Pflitsch-Straße 1
42499 Hückeswagen
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

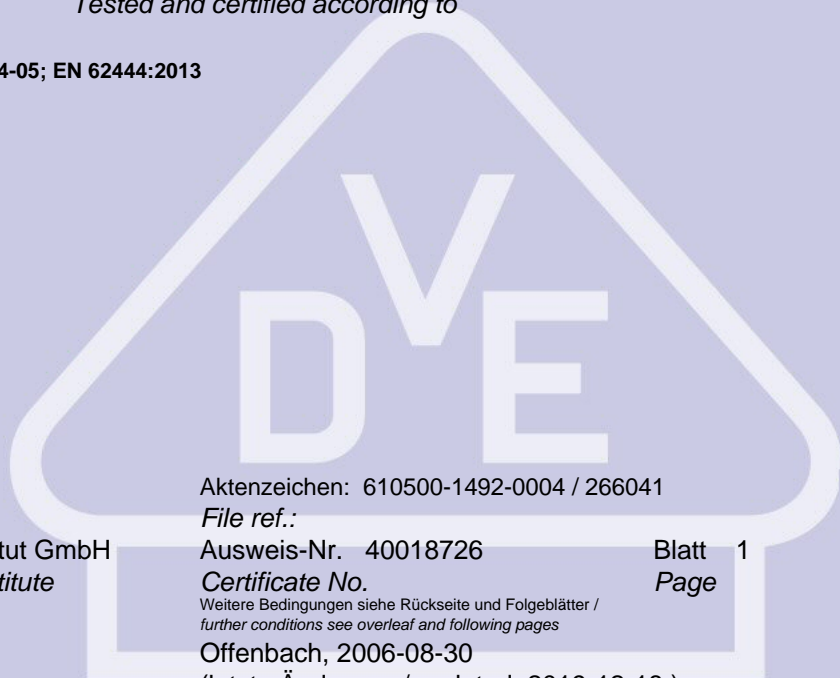
Kabelverschraubungen für elektrische Installationen
Cable glands for electrical installations

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 62444 (VDE 0619):2014-05; EN 62444:2013



Aktenzeichen: 610500-1492-0004 / 266041

File ref.:

Ausweis-Nr. 40018726

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2006-08-30

(letzte Änderung / updated 2019-12-18)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Aktenzeichen / *File ref.*

610500-1492-0004 / 266041 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2019-12-18

Datum / *Date*

2006-08-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018726.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018726.

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen *Cable glands for electrical installations*

Typ(en) / *Type(s)*

UNI-Dicht Mehrfach (Metall)

Weitere Angaben siehe Anlage

200 vom 2019-12-18

Further information see appendix

200 dated 2019-12-18

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40018726

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Aktenzeichen / *File ref.*

610500-1492-0004 / 266041 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2019-12-18

Datum / *Date*

2006-08-30

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018726.

This supplement is part of the Certificate No. 40018726.

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen *Cable glands for electrical installations*

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30002844

Pflitsch GmbH & Co. KG

Ernst-Pflitsch-Straße 1

42499 Hückeswagen

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL6

Section TL6



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen

Aktenzeichen / *File ref.*

610500-1492-0004 / 266041 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2019-12-18

Datum / *Date*

2006-08-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018726.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018726.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen, Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018726.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018726.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

610500-1492-0004/266041/TL6/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40018726

letzte Änderung / updated

2019-12-18

Anlage /
Appendix

200

Datum / Date

2006-08-30

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen Cable glands for electrical installations

Serie: UNI Dicht Mehrfach
Series:

(Metall; Werkstoff des Dichteinsatzes: Silikon)

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation Torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart** / IP / bar / min Degree of protection** / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlußdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff der Gegenmutter Material of locknut	Montagelöcher für Kabelverschraubungen / mm Clearance holes for cable glands / mm	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M12 x 1,5	1,0 - 4,0	1,0 - 4,0	6,0	6,0	6,0	5,0/15,0	5	68/10/30	X	-	X	212/5	Messing vernickelt / brass, nickel plated	Silikon	Messing vernickelt / brass, nickel plated	12,0 0/+0,2	-55-200
M16 x 1,5	1,5 - 7,0	1,5 - 7,0	8,0	8,0	8,0	6,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	216/5				16,0 0/+0,2	
M20 x 1,5	1,5 - 8,0	1,5 - 8,0	10,0	10,0	10,0	6,5/15,0	6	68/10/30	X	-	X	220/5				20,0 0/+0,2	
M20 x 1,5	1,5 - 9,0	1,5 - 9,0	10,0	10,0	10,0	6,5/15,0	6	68/10/30	X	-	X	220/5				20,0 0/+0,2	
M25 x 1,5	2,0 - 11,0	2,0 - 11,0	10,0	10,0	10,0	7,5/15,0	6	68/10/30	X	-	X	225/5				25,0 0/+0,2	
M32 x 1,5	2,0 - 16,0	2,0 - 16,0	15,0	15,0	15,0	8,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	232/5				32,0 0/+0,2	
M40 x 1,5	2,0 - 23,0	2,0 - 23,0	20,0	20,0	20,0	8,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	240/5				40,0 0/+0,2	
M50 x 1,5	2,0 - 30,0	2,0 - 30,0	30,0	30,0	30,0	10,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	250/5				50,0 0/+0,2	

Sonstige Angaben: *Mehrfachdichteinsätze: Kombinationsmöglichkeiten zwischen den angegebenen Werten gemäß der Fa. Pflitsch / **Zusätzlich IP66
Other details: *Multiplex gasket: Combination options between the stated values according to the manufacturer Pflitsch / **Additional IP66

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Pflitsch GmbH & Co. KG, Ernst-Pflitsch-Straße 1, 42499 Hückeswagen, Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018726.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018726.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

610500-1492-0004/266041/TL6/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40018726

letzte Änderung / updated

2019-12-18

Anlage /
Appendix

200

Datum / Date

2006-08-30

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen Cable glands for electrical installations

Serie: UNI Dicht Mehrfach
Series:

(Metall; Werkstoff des Dichteinsatzes: Silikon)

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlagwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart** / IP / bar / min Degree of protection** / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusßdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff der Gegenmutter Material of locknut	Montagelöcher für Kabelverschraubungen / mm Clearance holes for cable glands / mm	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M12 x 1,5	1,0 - 4,0	1,0 - 4,0	6,0	6,0	6,0	5,0/15,0	5	68/10/30	X	-	X	212/5stv	Edelstahl VA / stainless steel	Silikon	Edelstahl VA / stainless steel	12,0 0/+0,2	-55-200
M16 x 1,5	1,5 - 7,0	1,5 - 7,0	8,0	8,0	8,0	6,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	216/5stv				16,0 0/+0,2	
M20 x 1,5	1,5 - 8,0	1,5 - 8,0	10,0	10,0	10,0	6,5/15,0	6	68/10/30	X	-	X	220/5stv				20,0 0/+0,2	
M20 x 1,5	1,5 - 9,0	1,5 - 9,0	10,0	10,0	10,0	6,5/15,0	6	68/10/30	X	-	X	220/5stv				20,0 0/+0,2	
M25 x 1,5	2,0 - 11,0	2,0 - 11,0	10,0	10,0	10,0	7,5/15,0	6	68/10/30	X	-	X	225/5stv				25,0 0/+0,2	
M32 x 1,5	2,0 - 16,0	2,0 - 16,0	15,0	15,0	15,0	8,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	232/5stv				32,0 0/+0,2	
M40 x 1,5	2,0 - 23,0	2,0 - 23,0	20,0	20,0	20,0	8,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	240/5stv				40,0 0/+0,2	
M50 x 1,5	2,0 - 30,0	2,0 - 30,0	30,0	30,0	30,0	10,0/15,0	6	68/10/30	X	-	X	250/5stv				50,0 0/+0,2	

Sonstige Angaben: *Mehrfachdichteinsätze: Kombinationsmöglichkeiten zwischen den angegebenen Werten gemäß der Fa. Pflitsch / **Zusätzlich IP66
Other details: *Multiplex gasket: Combination options between the stated values according to the manufacturer Pflitsch / **Additional IP66

